

TURVALLISEMMAN TILAN PERIAATTEET



Kunnioita.

Kohtele kaikkia tasavertaisesti taustasta riippumatta. Suhtaudu muihin ennakkoluulottomasti, ja vältä tekemästä oletuksia. Puhu kunnioittavasti myös heistä, jotka eivät ole läsnä.

01



Osallistu.

Ole läsnä hetkessä. Kuuntele muita ja keskustele. Pyri huolehtimaan siitä, että kaikilla on mahdollisuus osallistua itselleen sopivalla tavalla.

02



Ole oma itsesi.

Kaikkien näkemykset ovat arvokkaita. Tilaisuudessamme saa käyttää suomea, ruotsia tai englantia.

03



Oivalla.

Erehtyminen ja kysyminen ovat osa oppimista. Pyydä anteeksi, jos olet loukannut toista tahallisesti tai tahattomasti. Jatkossa osaat toimia paremmin.

04



Puutu.

Jokaisella on velvollisuus puuttua häirintään tai kiusaamiseen. Jos koet tai näet epäasiallista kohtelua, kerrothan siitä häirintäyhdyshenkilölle.

05

Näiden periaatteiden tavoitteena on turvallinen, kunnioittava ja yhdenvertainen ympäristö. Periaatteet ovat käytössä työyhteisössämme, toimitiloissamme sekä erilaisissa läsnä- ja verkkotilaisuuksissamme.

PRINCIPER FÖR ETT TRYGGARE RUM



Visa respekt.

Behandla alla jämlikt oberoende av deras bakgrund. Ha inte fördomar om andra och undvik att anta saker. Tala respektfullt även om dem som inte är närvarande

01



Delta.

Var genuint närvarande i stunden. Lyssna på andra och kommunicera. Försök se till att alla har möjlighet att delta på ett sätt som passar dem.

02



Var dig själv.

Allas synpunkter är värdefulla. På våra evenemang får man använda finska, svenska eller engelska.

03



Visa insikt.

Att göra fel och ställa frågor är en del av att lära sig. Be om ursäkt om du har sårat någon med eller utan avsikt. I fortsättningen kan du göra bättre.

04



Ingrip.

Var och en av oss är skyldig att ingripa i trakasserier eller mobbning. Underrätta trakasserombudet om du utsätts för eller bevittnar osakligt bemötande.

05

Avsikten med dessa principer är att säkerställa en trygg, respektfull och jämlik miljö.
Vi följer principerna i vår arbetsgemenskap, på vårt kontor och vid olika möten på plats eller på webben.

PRINCIPLES FOR A SAFER SPACE



Respect.

Treat everyone equally regardless of their background. Take an unbiased view to others, and avoid doing assumptions. Also speak respectfully of those who are not present.

01



Participate.

Be present in the moment. Listen to others and discuss. Try to ensure that everyone has an opportunity to participate in a way that suits them.

02



Be yourself.

Every person's point of view is valuable. You are allowed to use Finnish, Swedish or English in our events.

03



Perceive.

Doing mistakes and asking are a part of learning. Apologize if you have hurt someone whether it was intentional or unintentional. In the future you'll know how to do better.

04



Intervene.

Everyone has an obligation to intervene in a case of harassment or bullying. Contact the harassment contact person if you experience or see any inappropriate treatment.

05

The target of these principles is a safe, respectful and equal environment.

The principles are in use in our work community, in our office, and in different events, on the spot and in the web.